No. 11838

IRAN
and
BAHRAIN

Agreement concerning delimitation of the continental shelf (with map). Signed at Manama on 17 June 1971

Authentic texts : Persian, Arabic and English.

Registered by Iran on 9 June 1972.

IRAN
et
BAHREÏN

Accord relatif à la ligne divisant le plateau continental entre les deux pays (avec carte). Signé à Manama le 17 juin 1971

Textes authentiques : persan, arabe et anglais.

Enregistré par l'Iran le 9 juin 1972.

AGREEMENT[1] CONCERNING DELIMITATION OF THE CONTINENTAL SHELF BETWEEN IRAN AND BAHRAIN

The Imperial Government of Iran and the Government of Bahrain,

Desirous of establishing in a just, equitable and precise manner the boundary line between the respective areas of the continental shelf over which they have sovereign rights in accordance with international law,

Have agreed as follows :

Article 1

The line dividing the continental shelf lying between the territory of Iran on the one side and the territory of Bahrain on the other side shall consist of geodetic lines between the following points in the sequence hereinafter set out :

Point (1) is the Eastern-most point on the Eastern-most part of the Northern boundary line of the continental shelf appertaining to Bahrain as formed by the intersection of a line starting from the point having the latitude of 27 degrees, 00 minutes, 35 seconds North and longitude 51 degrees, 23 minutes, 00 seconds East, and having a geodetic azimuth of 278 degrees, 14 minutes, 27 seconds, with a boundary line dividing the continental shelf appertaining to Bahrain and Qatar, thence :

	Lat. North.	*Long. East*
Point (2)	27° 02′ 46″	51° 05′ 54″
Point (3)	27° 06′ 30″	50° 57′ 00″
Point (4)	27° 10′ 00″	50° 54′ 00″

Article 2

If any single geological petroleum structure or petroleum field, or any single geological structure or field of any other mineral extends across the boundary line set out in Article 1 of this Agreement and the part of such structure or field which is situated on one side of that boundary line could be exploited wholly or in part by directional drilling from the other side of the boundary line then :

a) No well shall be drilled on either side of the boundary line as set out in Article 1 so that any producing section thereof is less than 125 metres from

[1] Came into force on 14 May 1972 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Tehran, in accordance with article 5 (*b*).

the said boundary line except by mutual agreement between the Imperial Government of Iran and the Government of Bahrain.

b) If the circumstances considered in this Article shall arise both Parties hereto shall use their best endeavours to reach agreement as to the manner in which the operations on both sides of the boundary line could be co-ordinated or unitized.

Article 3

The boundary line referred to in Article 1 hereof has been illustrated on the British Admiralty chart No. 2847[1] which is annexed hereto and has been thereon marked in red.

Article 4

Nothing in this Agreement shall affect the status of the superjacent waters or air-space above any part of the continental shelf.

Article 5

a) This Agreement shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged at Tehran.

b) This Agreement shall enter into force on the date of the exchange of instruments of ratification.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned being duly authorised by their respective Governments so to do have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Bahrain the 22nd Rabi'al-Thani 1391 corresponding to the 27th Khordad 1350 corresponding to the 17th June 1971 in the Persian, Arabic and English languages, all texts being equally authoritative.

For the Imperial Government of Iran :
[*Signed — Signé*][2]

For the Government of Bahrain :
[*Signed — Signé*][3]

---

[1] See insert in a pocket at the end of this volume.
[2] Signed by Parviz Mina — Signé par Parviz Mina.
[3] Signed by Said Mahmoud Al-Alavi — Signé par Said Mahmoud Al-Alavi.